

Je t'aime...

Comment écrire "Je t'aime" dans toutes les langues ?

AFRIKAANS	ek het jou lief / ek is lief vir jou		
ALBANAIS	të dua	ALLEMAND	ich liebe
Dich	ALSACIEN	ich hab die lieb	
ANGLAIS	I love you	ARABE DIALECTAL	
(maghrébin)	n'bghick	ARABE DIALECTAL	
(oriental)	bahebbak (à un homme) / bahebbik (à une femme)		
	ARABE LITTÉRAIRE	ouhibbouka (à un homme) /	
ouhibbouki (à une femme)		ARMÉNIEN	yes kez
siroumem	ASTURIEN	quiérote	
ATTIÉ	min bou la yé	AZERI	men seni
sevirem	BAMBARA	né bi fè	
BAS-ALLEMAND	ik heef di leev	BAS-SAXON	
ik hou van ju	BASQUE	maite zaitut	
BAOULE	mi klôa	BENGALI	aami
tomakey bhalo basi	BERBÈRE	righ kem	
BIÉLORUSSE	Кахаюцябе (kahaju ciabie)		
BIRMAN	nga nin ko chit te	BOBO	ma kia
bé nà	BOSNIAQUE	volim te	
BRETON	karout a ran ac'hanout / da garout a ran / me az kar		
BULGARE	обичам те		
CATALAN	t'estimo	CHEYENNE	
ne'mehotatse	CH'TI	j't'aquiers	
CHINOIS	wo ai ni	CORÉEN	saranghe
CORSE	amu tè / ti tengu caru		
CRÉOLE ANTILLAIS	mwen enmen	CRÉOLE	
GUADELOUPÉEN	mwen enmèw	CRÉOLE	
GUYANAIS	mo contan to	CRÉOLE HAITIEN	
mwen renmen'w / mouin rinmin'w		CRÉOLE	
MARTINIQUEAIS	mwen inmin'w	CRÉOLE	
MAURICIEN	mo content toi	CRÉOLE	
RÉuni-onNAIS	mi aime a ou	CROATE	
volim te	DANOIS	jeg elsker dig	
DIOULA	mi fê	ESPAGNOL	te amo / te
quiero	ESPÉRANTO	mi amas vin	
ESTONIEN	ma armastan sind	FÉROÏEN	
eg elski teg	FINNOIS	minä rakastan sinua	
FLAMAND	ik hou van jou / ik heb je lief		
FRANCIQUE LORRAIN	ich lîwe dich		
FRANCIQUE RHÉNAN	ich honn dich gäer		
FRIOULAN	o ti vuei ben	FRISON	ik hâld
fan dy	GAÉLIQUE D'ÉCOSSE	tha gaol agam ort /	
tha gaol agam oirbh	GAÉLIQUE D'IRLANDE	tá	
grá agam duit	GALICIEN	amo-te / ámote /	

quero-te / qu  rote GALLOIS rydw i'n dy garu di
 G  RGIEN me shen mikvarkhar
 GREC s'agapo GUARAN   rojhayh  
 GUJARATI hun tane prem karun chhun
 HAWA  EN aloha wau iā -oe H  BREU
 ani ohev otakh (homme > femme)
 ani ohevet otkha (femme > homme) HINDI
[main tumse pyar karta hoo](#) HMONG kuv hlub koj
 HONGROIS szeretlek
 INDON  SIEN saya cinta padamu / saya cinta kamu
 ISLANDAIS   g elska   ig ITALIEN ti amo
 JAPONAIS [aishitemasu](#) / aishiteru (peu utilis  )
[anata ga daisuki desu](#) (plus "mignon") KABYLE
 hamlagh-kem (homme > femme)
 hamlaghk (femme > homme) KANNADA
 naanu ninnanna pritisutteneey KHMER bang
 srola  gn   n (homme > femme)
   n srola  gn bang (femme > homme)
 KINYARWANDA ndagukunda KURDE ez
 te hez dikim LANGUEDOCIEN (OCCITAN) t'aimi
 LAO khoi hak tchao lai LATIN
 te amo LETTON es tevi mīlu
 LIBANAIS b'hibik (homme > femme)
 b'hibak (femme > homme) LIGURE mi te
 amu LINGALA na lingi yo
 LITUANIEN aš tave myliu
 LUXEMBOURGEOIS ech hunn dech g  r
 MAC  DONIEN te sakam MALAIS aku
 cinta padamu MALAYALAM enikku ninn  
 ishtamaanu MALGACHE tiako ianao / tia anao
 aho (plus fort) MALTAIS inħobbok
 MANXOIS ta graih aym ort MAORI
 kei te aroha au i a koe MARQUISIEN hinenao au
 ia oe MONGOL Би
 чамд хайрт
 ай (bi chamd khairtai) MOR   mam
 nong-a fo NAPOLITAIN t'ammo
 NDEBELE niya ku tanda N  ERLANDAIS
 ik hou van jou NEPALI ma timilai prem garchhu
 NORV  GIEN jeg elsker deg
 OCCITAN t'aimi OURDOU mein tumse
 mohabbat karta hoon (locuteur M)
 main tumse mohabbat karti hoon (locuteur F)
 mujhe tum se pyar heh OUZBEK men
 seni sevaman / men seni yahshi ko'raman (moins formel)
 PAPIAMENTO mi ta stima bo PERSAN
 dustat d  ram (formel) / duset d  ram (courant) PICARD
 ej t'a k  r POLONAIS kocham cię
 PORTUGAIS amo-te / eu te amo (portugais br  silien)
 PROVEN  AL t'aimi PUNJABI
 mein tenu pyar karda han (locuteur M)

mein tenu pyar kardi han (locuteur F)	QUECHUA
de CUZCO munakuyki	RAPA NUI hanga
rahi au kia koe	ROMANI kamaù tut
ROUMAIN te iubesc	RUSSE
тебялюблю (ia tibia lioubliou) SAMOAN ou te alofa ia te oe	
SANGO mbi yé mô	SARDE
deo t'amo (logudorois) / deu t'amu (campidanois)	
SAVOYARD jhe t'âmo	SERBE volim te
SESOTHO ke ya ho rata	
SHIMAORE ni su hu vendza	SHONA
ndinokuda SINDHI	moon khay tu saan piyar
aahay SINHALA	mama oyata aadareyi (spoken) /
mama obata aadareyi (formal)	SIOUX
wastewalake SLOVAQUE	ľúbim ťa /
milujem ťa SLOVÈNE	ljubim te / rad te
imam (locuteur M) / rada te imam (locuteur F)	SOBOTA
volim te (courant) / se te volime (littéraire)	SOMALI
waan ku jecelahay	SONINKÉ na moula
SOUSSOU ira fan ma	SUÉDOIS
jag älskar dig	SWAHILI nakupenda
TAGALOG mahal kita	TAHITIEN
ua here vau ia oe	TAJIKI jigarata bihrum duhtari
hola (homme > femme)	
tra lav dorum (femme > homme)	TAMOUL
naan unnai kaadhalikkarn	TATAR min sine
yaratam TCHÈQUE	miluji tě
TELUGU nenu ninnu premisthunnanu	THAI
ผมรักคุณ (phom rak khun) - locuteur M	

ฉันรักคุณ	
(chan rak khun) - locuteur F	TIBÉTAIN na kirinla
gaguidou	TURC seni seviyorum
TURKMÈNE	UDMURT mon
seni söýärin	
tone jaratiśko	UKRAINIEN
тебекохаю (ia tebe kohaiu) VÉNÈTE t'amo	
VIETNAMIEN	anh yêu em (homme > femme)
em yêu anh (femme > homme)	WALLON
(orthographe à betchfessîs)	dji vs voe voltî
WOLOF	nob nala
	XHOSA ndiyakuthanda
	YIDDISH ich hob dir lib
YORUBA	moni ife e
	ZULU ngiyakuthanda

Source: [Freelang D'autres mots et expressions dans toutes les langues](#)

Le site Freelang vous propose toute une panoplie de dictionnaires gratuits

Caractéristiques du dictionnaire Freelang

Le dictionnaire Freelang est un programme gratuit à télécharger (logiciel freeware). Le programme ne s'installe qu'une seule fois, et vous pouvez ensuite y ajouter autant de listes de mots que vous le souhaitez. Le dictionnaire Freelang vous permet, à la différence d'un

dictionnaire en ligne, de parcourir les listes de mots. Vous pouvez rechercher un mot, ajouter vos propres traductions, modifier ou supprimer des entrées existantes, et apprendre du vocabulaire à partir de listes personnelles d'apprentissage. Pour une liste complète des fonctionnalités, [cliquez ici](#) ou ouvrez le menu Aide du programme. [Accéder à la page de téléchargement](#)

Billet issu du site internet Colok Traductions:

<https://www.colok-traductions.com>

URL du billet

<https://www.colok-traductions.com/index.php?op=billet&bid=784>